

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ  
Львів, Ринок ч. 10, П. пов.  
Конто почт. шлани 143.322  
Адреса для телеграм:  
"Діло" Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перер-  
полющем.  
Рукописи не звертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:  
Місячно 5-00 зол.  
Чвертьрічно 15-00  
Піврічно 30-00  
Річно 60-00

ЗА ГРАНИЦЮ: В Америці 1 долар,  
Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр.,  
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,  
Швейцарії 5 шв. фр., Чехослова-  
ччині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Ко-  
лорії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.,  
Залиш адреса 1 зол.

Телеф. Редакції 29-41.  
Друкарні: 29-26.  
В СПРАВІ ОГОЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
20 сот.

## Меншинні справи в Лізі Націй.

ЖЕНЕВА, 23. 9. ПАТ. Дискусія в політичній комісії Зборів над меншиною справою пройшла вчора гостро наслідком виступу делегата Мадярщини проти держав Малої Антанти, головн. проти Румунії.

Делегат Румунії Антоніаде сказав, що це вперше поставили на Зборах конкретні випадки з діянки охорони меншин. Делегат Мадярщини не мав до того права, бо розглядати меншинні справи може Рада Ліги, а не Збори. Доказом безосновності закидів мадярського делегата про долю мадяр у Румунії є те, що мадярська меншина дуже рідко відкликується до Женеві, а їх петиції не мають великого значіння та в більшості не беруть їх під увагу.

Делегат Югославії Фотич сказав, що хочим разом делегат Мадярщини не атакував Югославії, то він мусить поробити деякі замітки. Збори можуть займатися меншиною справою лише загальною, бо конкретні події застережені для Ради, при чому Мадярщина не має права вглядати в виконання меншинних зобов'язань. Меншинну процедуру надживають професійні агітатори. На 15. петицій проти Югославії лише одну підписала меншина, яка живе в Югославії, інші походять із спеціального бюра в Будапешті. Іде тут про пропаганду проти єдності Югославії.

Мін. Бенеш сказав, що дискусія над польським внесенням вчинила виразнішим факт, що меншинні трактати можна змінювати лише за згодою Ради та що Збори або їх комісії не мають права заявлятися за або проти змін. У відповідь делегатові Мадярщини сказав Бенеш, що несправедливе є твердження про дискредитування системи охорони меншин. Причини того треба шукати в використуванні меншинних справ для побічних цілей. Дальшою причиною дискредитування меншиною системи є те, що частіна держав, які жаліються на переслідування меншин, самі не виконують своїх меншинних зобов'язань. Мадярів у Чехословаччині без порівняння краще трактують ніж словаків на Мадярщині.

Треба устійнити такі основи:

1) Коли якась держава жаліється на трактування меншин іншою державою, то до контролю належатиме автоматично теж положення меншин в обвинувачуючій державі, 2) меншинні

ну політику треба розглядати не на основі жалоби, а на основі об'єктивних критеріїв, як напр. скількість шкіль у відношенні до скількості меншинного населення.

Делегат Франції Маслі сказав, що дискусія йде перед некомпетентною інстанцією. Висловлює теж жал з причини характеру дискусії, яка не може довести до успішного висліді. Заява мадярського делегата не спричиниться до пашифікації європейської політики.

Делегат Італії Альойзі згадав, що лише Рада компетентна в справах меншинного трактату, та вірить, що Рада розгляне докладно справу в зв'язку зі специфічними умовами меншин у кожному краю, чи то щоби ввести оправдані зміни, чи щоби скріпити процедуру, яка запевняє повне пристосовування трактатів. Піддержує внесення для відіслання справи до Ради.

### МАЛА АНТАНТА І ПОЛЬСЬКЕ ВНЕСЕННЯ.

Віденська „Н. Фр. Пр.“ в передовиці обговорює становище Малої Антанти, головною Югославії до польського внесення про генералізацію меншинних трактатів. Тоді іде спір перед яким фізично мають розглядати польське внесення. Мін. Бек хотів би дискусію над внесенням скоротити та наскільки можливо перенести її до Ради Ліги й тем її закінчити. Можливо, що при цьому міждолатим є те, що тепер президентом Ради є Бенеш, який рік тому в меншинній справі займав був становище схоже з положенням Польщі. Минулого тижня Рада Малої Антанти і держав, що входять до балканського пакту ухвалили подібну постанову. Кажуть, нібито Югославія хоче ідентифікуватися з польським внесенням, щоби в Женеві вказати на тяжке положення пів мільона словенців в Італії.

### МЕНШИННІ СПРАВИ В РАДІ ЛІГИ В ЛИСТОПАДІ.

У женецьких політичних колах кажуть, що Рада Ліги Наций не займеться на теперішній сесії ніякою меншиною справою. Тому треба сподіватися, що всі меншинні справи будуть предметом наразд найближчої сесії Ради Ліги Наций, себто з кінцем жовтня або в листопаді. Сесію цю скличуть спеціально для справ плебіситу в Сардинії.

## Французька преса проти Польщі.

Пертінакс виступив дуже гостро проти Польщі в „Еко де Пари“. Досі великі держави з головн. Ке д'Орзеї були пасивні супроти Польщі у зв'язку з порушенням міжнародного права, бо сподівалися, що мін. Бек змінить свою думку. Пертінакс називає цю пасивність помилкою. Виступе розглянутися довкола, щоби ствердити, що Польща під кожним оглядом протиставляється організації французької мирової системи. Від кількох місяців польський посол у Бухаресті

виступає проти румунського міністра закордонних справ Титулеску, бо Титулеску в його очах провинився тим, що зажадав львівсько-працьову французькою дипломатією. Недавно цей посол навіть оголосив заяву, в якій закинув Титулескові, що не піддержав Бекового женецького внесення. Коли Польща не змінить своєї поведінки, — кінчить Пертінакс — то краще хай не визнає себе союзником Франції.

## Швайцарія мусить боронити своєї нейтральності.

Кінець маневрів у Швайцарії.

У Швайцарії закінчилися військові маневри третьої дивізії всієї зброї. Головним завданням маневрів був напад на середню Швайцарію й оборона перед нападом. В маневрах узяло участь 30.000 війська. Тому два тижні були такіж маневри 1. дивізії на західному кордоні.

### Порозуміння між СССР і Японією?

ЛОНДОН, ПАТ. „Ніші-Ніші-Шімбун“ повідомляє, що між японським міністром закордонних справ Гітою і більшовицьким амбасадором Юренком пришло до порозуміння в справі цілих продаж-купів сибіряцької залізничної лінії держави Маньчжу-Ко. Ціну устійнили на 170 мільонів, себто 10 міль. фунтів стерлінгів по дев'ятому курсі. Поляк це була правда, треба би сподівати-

ся великого відпиряження в японсько-більшовицьких і більшовицько-маньчжурських відносинах.

На маневрах було багато закордонних військових аташе та старшин. Шеф союзного департаменту, союзний радник Мінгер признав добрий вислід вправ і підкреслив, що Швайцарія мусить мати вправлену національну армію, щоби адержати свою нейтральність.

ГАЛАНТЕРІЯ ЖІНОЧА, МУЖЕСЬКА У ВЕЛИКИХ ВИБОРАХ По цінах дуже низьких. Поручає Ф-ма ЗІГМУНТ ЗАЛЕСКИЙ вул. Боїнів. Ч. 4

## Зпалені господарські знарядки

хатня обстановка і живий інвентар представляють на випадок пожежі більшу втрату як погорлі будинки. — Це знає кожний добрий господар, тому забезпечує від огни своєї рухомості в

## Т-ві Взаїмних Обезпечень Дністер

Львів, — вулиця Руська ч. 20.

## НОВИЙ ТРАНСПОРТ ПОЛЬСЬКИХ РОБІТНИКІВ ІЗ ФРАНЦІЇ.

Із Бетону повідомляють: 600 польських робітників копальняних і їх родини покинули Францію 21. вересня пополуночі. Це новий транспорт що з причини кризи мусить покинути Францію

### Бальонові змагання.

У неділю в мотоківського летовища вистартували бальони, які беруть участь у змаганнях за чашу Гордон-Бенета. На летовищі були представники уряду з прем. Козловським. Після відігравня нац. гимну випустили кількості почт. голубів. Змагання отворив віцеміністер комунації Пясецький. Зараз потім вистартував бальон „Варшава“. В 6-хвилинних відступах стартували бальони: „Штад Есен“ (Нім.), „У. С. А. Нави“ (Зл. Д.), „Бельгіка“ (Бельг.), „Косцюшко“ (Польща), „Вільгельм ф. Опель“ (Нім.), „Бюфало Коріп-Експрес“ (Зл. Д.). Підчас старту оркестра грала держава, до якої бальон належав.

В год. 16.50 вистартував бальон „Леґіоніо“, що повіз почту, а в змаганнях участі не бере.

Далі стартували: „Брюсель“ (Бельгія), „Дайтшлянд“ (Нім.), „Ціріх“ (Шв.), „Ль'Егль“ (Фр.), „Базель“ (Шв.), „Польонія“ (Польща), „Люрен“ (Фр.).

Підчас приготування до старту французький бальон „Торн“ вирвався зі сітки та полетів у півд.-сх. напрям без коша. Газ утік а половина бальону впала в Рембертові. Вислали туди вантажне авто, щоби бальон привезти до Варшави. Залога бальону, пілоти Равен і Дегі, стараються, щоби бальон наповнити газом і полетіти.

Французькі летуни хотіли летіти еспанським бальоном „14. Априль“ (який не бере участі в змаганнях саме наслідком протесту фр. аероклубу), або польським бальоном „Сирена“. Однак не можуть стартувати на чужому бальоні наслідком регуляційових і технічних труднощів.

### Штучно втворюють рад.

„Пті Парієн“ повідомляє, що дочка пов. Складовської, Ірина Кіріє Жоліо, викрила спосіб, як штучно робити рад. Жоліо ідуци за взаїмками матері та при спінпрасці металіка одержала вже перші елементи своєї методики в липні п. р., а шойно на днях пощастило їй здобути окончну формулку.

Часопис передбачує велике значіння відкриття, бо воно вчинить доступним широким масам дуже коштовний та рідкий рад при лікуванні рака. Жоліо певно дістане Ноблеву нагороду.

### Знищили весь полк.

АСУНСІОН, ПАТ. Мін-ство війни в комунації повідомляє, що парагвайські війська знищили весь ворожий полк та забрали багато бранців. Болівійських військ агинило 250.

### КІНЕЦЬ СТРАЙКУ.

НЮ-Йорк, 23. 9. ПАТ. Після закінчення страйку в волоконному промислі відділи нац. гвардії відкликано з Джорджії, Род Айленд і півд. Кароліни. Голова федерації праці Гормен сказав, що робітники здобули все, що бажали здобути. Навпаки голова союзу працевладів Вуд каже, що одинокою побідзоу страйкарів є те, що озерожає здатну до них тіжкої відпустки



# ЯК ВИ НАС ОБМАНУЛИ...

ОТВЕРТІЙ ЛІСТ ДО ВОЛОДИМИРА ВИННИЧЕНКА.

У відповідь на брошуру „За яку Україну“.

„Я тепер саме продаю мій „палац“, щоб за виручені за нього гроші придбати собі шматочок землі, на якій би я своїми власними руками здобував собі засоби існування“. — Із „За яку Україну“ В. Винниченка, стор. 6-7.

Високоповажаний Пане! Переді мною у зеленій обгортці Ваша брошура: „За яку Україну“. Хоч появилася вона у Празі давніше, але так склалося, що прочитав я її тільки оце тепер. Прочитав — і хотів відкласти на бік, як справу вже минулу. Але те, що я в ній вичитав, так відоса в мій розум, так яскраво пригадало мені цілу Вашу постать, що я ніяк не можу стриматися від прилюдних уваг. Що-правда, Ви у своїй брошурі пишете, що чекаєте за цю брошуру „нападу зліва і справа“ і цим неначе асекуруєте себе заздалегідь від можливих замітків. Але я не хочу „нападати“ на Вас ні зліва, ні справа, ані як журналіст чи письменник. Хочу написати цього отвертого листа просто як своєму землякові з херсонського степу. Коли може й зачеплю в тім, чи іншим місці гострим словом, то не беріть мені за зло, бо це говоритиме душа мого степу, кров тієї класи, з якої вийшли Ви і я, це буде голос того, який ще в різних „ізмах“ не розгубив свого почування до того бідного селянства, з якого ми вийшли. А щоб Ви, земляче, не подумали, що це до Вас говорять „куркульська обметія“, то поясню, що я син бідної селянки — вдови, яка при проклятому царському режимі ще як-так могла викормити своїх четверо дітей, але в 1932 році, коли Ваші товариші по переконанні найактивніше почали переводити свою „ідею“ в життя і забрали їй останній гарнець збіжжя — померла з голоду. Так закінчилась її сумна життєва „карієра“ при тому „соціалізмі“, який ми, разом з Вами, здобували нашому народові. Ви стали соціалістом в 1901 році, а я трохи пізніше, бо молодший, у 1905 р. У році 1907 я проявляв вже настільки революційну активність, що потрапив до в'язниці. І потім познайомився, як у царських в'язницях відчиняються та зачиняються двері, починаючи з Єлисаветградської і кінчаючи на далекій півночі. От цього вже й досить, щоб Вам було ясно, що цього листа не пише ворожа Вам людина по „класовій приналежності“.

Я саме на засланні довідався, що у нас є молодий письменник Винниченко. Там я якось допомагав перекладати одному мому товаришеві на російську мову Ваш твір: „Записна книжка“. Наприкінці 1910 року і той переклад поміщено в Архангельській газеті: „Северний Вестник“. З того то часу я і став Вашим поклонником. Коли пізніше довідався, що Ви не тільки письменник, а ще й активний революціонер,

та ще й мій недалекий сусід селянський син, то Ви для мене стали вже зовсім близькою людиною. Не пропускав ані одного Вашого твору (аж до останньої брошури) не прочитаним. Були Ви для мене і соціально-національним провідником. Ви для мене стали, так би мовити, позачиним учителем, і тішився я, що великий Винниченко цей наш селянський-степовик, що найкраще може знати всю біду і печаль селян. І писання Ваші і слова Ваші були для мене законом. І коли Ваше ім'я підчас революції ганьбили та опльовували в Єлисаветграді московсько-малоросійсько-жидівський пролетаріат, що хотів компрометувати Вас як нашого українського соціаліста, то я, разом з іншими селянськими пролетарями, виступав у Вашу оборону, в оборону нашої загальної національно-соціальної правди. У мому житті мені довелося з Вами тільки двічі говорити. І тому, що я людина мала, Ви певне не пригадуєте собі мене ні мого прізвища. Підписуюся радше на те, щоб хто не гадав, що цей лист це якась містифікація. Зрештою — не у прізвищі діло...

Хочу вилити в цьому листі весь свій біль, який обхопив мене тоді, коли я довідався, що Ви мене, а разом і всіх таких як я, селянських синів, свідомо, чи несвідомо — обманули. Виж як психолог-письменник самі добре знаєте, як буває гірко на душі, коли людина довідається, що її обманула та особа, в яку вірилося, якої слова були законом, рушієм у визвольній боротьбі...

Ви ще мабуть пам'ятаєте, як за Центральної Ради були першим нашим міністром. Тоді ми, селянські сини, молоді, мало підготовлені, прикладали весь свій хист та запал, щоб перевести на місцях в життя нові, з Вашою участю випрацьовані закони та розпорядження. Пам'ятаєте Ви й те, як підготовляли повстання і революцію проти гетьмана Скоропадського, проголошену Національним Союзом. Знаєте Ви й те, що на Ваш поклик, як голови того Союзу, ми, сини незаможного селянства, пішли у бій з національними та соціальними нашими ворогами. Тоді ми, коли ще не цілком розгортали експлуататорів нашого народу, то все ж вивали з рук тої класи владу. Ви стали на чолі нової зверхньої влади — Директорії. Та революційна влада скликала виборців українського трудового народу — Трудовий Конгрес. Він і похвалив все те, що Ви зробили. Представники народу довірили Вам, пане Винниченко, високий, почесний та благородний пост: стояти на чолі зверхньої влади, на чолі Директорії, себто займати найвищу честь і відповідальну позицію Української Народньої Республіки. Без Вашого підпису не міг бути ні один закон дійсним, без Вашого відома не міг бути ніс-

**ВЖЕ** надійшли до Галицького М. газету **Мовний**, Галицька 13, пайові матеріали на сезон осінній і зимовий — по цінах найнижчих.

ний в чужу державу посол. Ви приймали у своїх послів. Ви підписували акти про віддачу мир з чужими державами і т. д. і т. д. Під керівництвом український трудовий народ насувався на відновлення, молоді Української Народньої Республіки зовнішній ворог. І Ви того ворога, як голова Української Народньої Республіки, у своїй декларативній промові на пленарних зборах Трудового Конгресу скритизували так: (подаю з пам'яті) „На нашу молоді Української Республіки з дикої півночі насувається жорстокий ворог. На наш трудовий народ, тепер, коли ми розправлялися зі своєю буржуазією, комуністична партія Московщини посилає свою червону армію. В рядах ворога йдуть на нас латиські та китайці. Ворог грабує наше населення. Доходить до того, що навіть шибки з вікон виймають і вивозять у свою Московщину!“... Ви, як голова держави, закликали всіх до оборони тої держави. Тоді Ви сказали гірку правду, яку й понині осталося аксиомою і яку лише Ви самі знехтували, а саме: „Москалі всіх мастей однаково ворожі до України“. Цими словами Ви раз за завжди казали, за яку Україну ми маємо боротися. І з малим винятком (в тім числі й Вас самого) всі українці тим словом, хто їх чув, залишались й понині вірними. Однаково добре пам'ятають ці слова й ті, до кого вони відносилися, і до яких Ви, Пане Винниченко, спробували переконувати, ставши першим українським змінювачем. Московські комуністи відзначалися тим, що вони не просяють і колишніх своїх ворогів до себе не пускають. І тому не дивлячись на те, що ви їм показували на Україну, не дивлячись на те, що ви їм доказали свою 101 відс. лояльність та 101 відс. комуністичність.

Отже Трудовий Конгрес, який склався на 80 відс. з представників незаможного селянства, обдарував Вас повним своїм довірою. Ви покликали селянські маси до повстання і вони пішли. Ви покликали їх на війну з червоною Московщиною і вони пішли. Що їх ніяк не використано, то це вже вина керівників. Однак Ви скоро знехтували те високе становище, яке Вам довірили. Чому і як то сталося, я входити не буду. Скажу тільки, що ні один у ні одній державі дійсний патріот того не зробив би. Виж добре знаєте, що мало вміти керувати державою, а треба вміти за неї вмірати. Виж нас малих селянських синів покинули посеред шляху, коли найбільше треба було вмірати за ту саму Українську Народню Республіку, що Ви її проголосили. Чому саме Ви тоді виступили з Директорії, на фронті точно не знали. І без огляду на те,

ФЕЛІСТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 25. ВЕРЕСНЯ 1934.

АРТУР ШІНЦЛЕР.

7)

## Сліпий Джеронімо.

Карло встав, начеб тигло його щось туди, та опер чоло об холодну шибку. Чому він збудився? Щоб задуматися? Щоб трібувати?.. Але що?.. Це було неможливе, — вкінці був би це злочин. Злочин? Що значить двадцять франків для людей, котрі для своєї приємності переїздили тисячу миль? Вони просто не зазриміють, що їм щось бракує?.. Пішов до дверей та відчинив тихо. Напроти були другі, зачинені, два кроки віддали його від них. На цяку висіло обрання. Карло пересунув рукою... Ах, так, колиб люди лишали свої портфелі по кишенях в убранный, тоді булоб життя зовсім просте та легке, неважко не треба було би ходити просяком... Але кишені були порожні. Що робити? Знову вертатися до кімнати на сніжки. Бо може все таки знайдеться якийсь інший спосіб, щоб добути собі двадцять франків, — якийсь менше небезпечний та чесніший. А колиб він так справив з кожною милостині пару центівчиків відкладав собі, щоб заощадити двадцять франків, а потому купити золоту монету... Але, як довго буде це тривати? — місяці, може й рік. Ах, колиб лише мати підварту! Він усе ще стояв на коридорі. Подивився на двері... Що це був за вузький яскравий пасок, що пори надолу падав прямою лінією на дошку? Було ж це можливо? Були двері лише примкнені, але не зачинені?.. Що ж було в тім такого дивного? Від міслиці вже ті двері не замикалися. Бо а чого? Пригадував собі: лише тонкі за шибку лі-

то почували тут люди: два рази хлопці-ремесники, а одного разу якийсь турист, що зранився в ногу. Двері не замикалися — тепер лише відваля, — ну а щастя! Відваля? В найгіршій випадку буде те, що подорожні збудяться, але тоді все таки найде щось, щоб викрутитися. Заглянув через шпарту до кімнати. Було ще так темно, що бачив лише невиразно, як двоє людей спить на ліжках. Надслухував: віддихали спокійно та рівномірно. Карло відчинив трохи двері й ввійшов зовсім нечутий босими ногами до кімнати. Два ліжка стояли здовж стіни напроти вікна. Серед кімнати стояв стіл. Карло закрився аж туди. Пересунув по ньому рукою, найшов ваятку ключів, ніжик, малу книжечку — більше нічого... Ну, так справді!.. Як він міг таке й думати, що вони покладуть гроші на стіл! Тепер хіба вертатися!.. А однак може треба лише раз добре сягнути та пошаститися... Підступив до ліжка коло дверей; тут в кріслі лежало щось... порухав... почув, що це револьвер... Карло здригнувся... Чи не взяти його ліпше відразу? Бо чому тримає той чоловік готовий револьвер? Коли збудиться та доляне його... Але ні, він скаже так: — Вже третя, пане добродію, прошу вставати... І він лишив револьвер.

Пішов далі до середини кімнати. Тут на другому кріслі під білалом. О, Боже! Тут він, тут портфель — тримав його вже в руці!.. В тієї хвилини рушився один з подорожніх на ліжку. Один скорий рух і Карло лежав на дошці в ногах ліжка. Ще раз хтось рушився, — важко відтиснувшись, — обернувшись і знову тихо, зовсім тихо. Карло лежав на дошці з портфелем у руці і чекав. Нічого не рухалося. Зачинало на добре спати і в кімнаті почало прояснюватися. Карло

не смів піднятися, але посунувся лемучи до ліжця до дверей, що стояли відчинені досить широко на коридор; тут швидко встав пошару, такий відтиснувшись. Отворив портфель: він мав три монети: з лівої та з правої сторони були лише малі срібні монети. Карло отворив серпанчик порід, що був зашпінкований ще особіною зашпінкований тут побачив три двадцятьфранкові монети. Хвилину думав взяти дві монети, але скоро покинув ту гадку, взяв лише одну монету, заглянув через напів відчинені двері до кімнати та вийшов та портфель, що покотився під друге ліжко. Коли подорожній збудиться, буде думати, що портфель упав з крісла. Карло піднявся пошару. Ця хвилинка затріщала тихо дошки, а зі серпанчик спитав хтось: „Що таке? Що сталося?“ Карло поступив два кроки взад, не віддихав та впаав до своєї коміртки. Тепер був уже безпечний та надслухував... Ще раз рушився хтось на ліжку, а потому все втихло. В руці тримав золоту монету. Вдалося!.. Вдалося! Він має двадцять франків та може сказати братові: — Видиш, я не злодій! — І зараз зможе далі мандрувати — на полудне до Борню, а потому далі через Вельтлін... до Тірано... потому до Елзеса... до Брено... аж над озером Іseo... як тамтого року... Ніщо не буде підозріле, бо ще передчортим сам сказав до господаря: „За пару днів підемо вже на полудне“.

Щораз більше розвидлялося: в кімнаті линував сірий світлонок. Ах, коли Джеронімо лише скоро збудився! Так добре йти рано! Сажуть „добрий день“ господареві, наймитові і Марії також, а потім геть, геть... І щодня, коли йому будуть далеко на долинці, за які дві години скаже що це Джеронімо.

(Далі буде.)



Валентин  
Театр  
год. 7-30

Н и н і т  
**"Я переміг кризу"**  
комедія П. Вульпіуса

Театр  
Різно-  
родностей  
год. 7-30

Надзвичайна гра артистів  
у пєсі  
Габрієлі Запольської.  
**"Панна Малчевська"**

чи Ви потім і тепер мотивували Ваш виступ та реанімацію з того високого посту, за який Вас поставила воля народу. Ви не мали права того робити і крім тих самих, що Вас видвигнули на чолі держави, ніхто не міг Вас звільнити. Тільки треба було згідно з улюбленим Вашим висловом, бути "чесним зі собою". Говорилось, що Ви перетомилися і поїхали за кордон на відпочинок. Коли Ви скоро після того не померли, значить Ваша втома не була така страшна, — шепіт менша, ніж у Леніна, що залишався на своєму становищі до кінця тоді, коли вже половина його злощасного мозку живцем зігнїла... Лишався на своєму посту й інший обранець народу до своєї смерті у гайбкій старості, недавно померший німецький

президент. Але Ви для нас і для цілої Української Народної Республіки були трагедією: Ви не вірили самі в те, що робите, не вірили в те, а що примушували вірити інших, нас, селянських синів, Ваших побратимів. Що дійсно було так, Ви нем скоро потім показали у Вашім злощасливому творі: "Відродження Нації". Ви ніби самі алякалися того, що вчинили і поспішили від нього втекти... Але діло, оголошене під Вашим головуванням, настільки було певне, настільки відповідало інтересам та життєвим вимогам українського народу, що ми продовжували й продовжуємо за нього боротися, не дивлячись на те, що Ви від нас утекли. (Д. 6)  
Ф. Мелешко.

## Економічний огляд.

Українська хроніка.

### НОВІ ВИДАВАННЯ З ЦАРИНИ ЕКОНОМІКИ.

В-во "Українська Рекляма", яке з вересня переняло місячник молодих письменників "Дажбог" і видає його далі своїм накладом, кінчить друкувати "Провідник до українських фірм й інституцій в краю і закордоном". Є там зібрана велика кількість адрес різних наших підприємств. Як нас інформують — скомпітованість цього матеріалу коштувало багато праці і грошей. "Українське Економічне Бюро" у Варшаві не вважаючи на всі труднощі готує — як ми вже згадували — видання 3-го річника (при цій нагоді зазначимо, що аналогічні польські видання на рік 1935 збогачуються ще одним річником — інформатором, який вперше видає "Ц. Газета Гандльова"). Варшавський "Пром.-Торговельний Вістник", якого видавцем є пані Олена Васиничукова, аступив у другий рік видання. З цього приводу закликає редакція своїх читачів затіснити контакт з журналом і — як кожний український часопис — пригадує передплатникам, щоби не тільки журнал читали, але й за нього платили. На порозі нового року бажаємо, аби видавцеві вдалось "Т.-Пр. Вістник" не лише втримати, але — як він обіцяє — теж розбудувати. Думаємо, що найде він читача, хоч наші купці і промисловці починають видавати власний двотижневий орган ("Торговля і Промисл"). Найновіша "Кооп. Республіка" приносить у книжковому додатку початок монографії про Вол. Навроцького, першого українського статистика-економіста пера д-ра І. Витановича. Попередня праця цьогож автора п. н. "Нарис суспільно-економічної української історії" появилася окремою книжкою як 39 ч. "Бібліотеки Рев. Союзу У. К.". — Ціна книжки дуже дешева, бо всього 50 сот.

### ВІДСОТКОВА СТОПА НА НАШИХ КРЕДИТОВИХ УСТАНОВАХ.

"Кооп. Республіка" з вересня приносить статейку п. н. "Чи і в цій справі будемо вічкунати?" Порушена в ній висота відсотків у нашій банковості, з одночасною пропозицією зредуквати цю висоту а 10 на 8%, зредукувати кошти замідування і повести акцію проти різних "фондів", які є здороженням відсоткової стопи.

Треба замітити, що в польській пресі, навіть офіційній (Газ. Польська) йде кампанія за зниження правних відсотків, які в висоті 10% вважаються анахронізмом. На думку Г. П. висота правних відсотків мусить бути достроєна до пересічної рентовності вкладів. Сьогодні є воля впливовою пересадної і фальшивої з госп. пункту охорони вірителя.

Польська хроніка.

### ПІДГОТОВКА НОВОЇ АКЦІЇ В НАПРЯМІ ВІДОВЖЕННЯ ХЛІБОРОБІВ.

Як повідомляє "Ц. Газета Гандльова" нові законопроекти, які дотичатся відновлення сіль. господарств, підготовляються спішним темпом. Більшість дотеперішних законів буде зновелізована. Рямці й обсяг діяльності Акцент. Банку як теж т. з. "роземних урядів" будуть змінені. Майже певно продовжена буде мораторія для гіпотечних довгів. Новиною буде закон про угодово-ліквідаційне поступування. Будуть визначені умови згоди довжника з вірителем. Ліквідація відбудуватиметься шляхом ліцитації. Іде тут, очевидно, про зміну власника, бо земля не є підприємством торговельним чи промисловим, аби його можна аліквідувати.

### ЧИ МОЖНА ВІДНОВИТИ ДІЯЛЬНІСТЬ ЗЛІКВІДОВАНОЇ КООПЕРАТИВИ?

На це питання відповідає Бюро Кооп. Ради ось як: Згідно з арт. 75. уст. 2. зновелізованого закону, кооператива, яка розвязалась на основі дворазової ухвали заг. зборів, може відновити свою діяльність, якщо впродовж року від другої ухвали рішуть на заг. зборах діяльність наново почати. Це рішення мусить добути 3/4 відданих голосів і його треба зголосити до Реєстрового Суду.

Натомість кооператива, яку розвязано примусово, або яка рішила відновити діяльність записавши згаданий однорічний речинець, не може починати наново свою працю.

З уваги на powyше, згадане Бюро не радить звертатись з такими проханнями до Кооп. Ради (таке часто діється), бо це безуспішне.

### ЖИДІВСЬКІ КАСИ ДІСТАЛИ БЕЗПРОЦЕНТОВУ ДЕРЖАВНУ ПОЗИЧКУ.

Заходом пос. Вісліцького, Банк Госп. Краєвого признав жидівським позичковим касам 1/2 міліона зол. безпроцентової позички. На днях виплатить банк цю суму і її поділять поміж 700 кас дрібного кредиту.

### ГОСПОДАРСЬКІ НОВИНИ З ОСТАННЬОГО ТИЖНЯ.

Виринув проект оподаткувати асекур. поліси прив. товариств від огню квотою 5 зол. для утруднення конкуренції з "Повшехним Закладом Обезп." Є вістка, що уряд ніби то не відноситься прихильно до того, хоч реалізація проекту дала би скарбові 24. міл. зол. — Цьогорічний збір меду в Польщі заповідатсь ще гірше ніж у минулому році. Пересічно 1 улій дасть 5 кг. (в р. 1932 — 20 кг.). — У зв'язку з працями над реформою соц. забезпечення і з появою справозданя з діяльності 61 Забезпечальн. преса подає кілька цікавих цифер. І так: минулорічні впливи принесли 190 міл. З цієї суми видано на лікування 107 міл., а на адміністрацію 40.5 міл. Цифри ці багато говорять. — Виконавчий розпорядок до податкової ординації вже готовий й ось-ось появиться. — Торговельні переговори з Францією найшлись на мертвій точці. — З Англією лічуться офіц. переговори в перших днях жовтня у Льондоні. — У Варшаві йдуть тепер торговельні переговори між німцями і поляками.

Світова хроніка.

### ФРАНЦІЯ В ОБЛІЧЧІ ВАЖНИХ ПЕРЕМІН. — "ПЛАН 9. ЛИПНЯ". — ФРАНК І ДЕВАЛЮАЦІЯ. — "ІМПЕРІАЛЬНА САМОВИСТАРЧАЛЬНІСТЬ" І ПОЛІТ. КОМПЛІКАЦІЇ.

Скрізь, у всіх майже державах іде велика реформаторська робота. Перед необхідністю далекойдучих реформ станула теж Франція. Афера Стависького була зворотним пунктом у настроях мас і хоч не видалась ці настрої в ширше закросну революцією, то проте вони ферментують, домагаючись реформи. Реформи стали темою дня, а молодша генерація висунула свій т. зв. "план 9. липня", домагаючись глибокого переорання цілого устрою Франції. Очевидно постулати мас не обмежуються до справ політичних, а сягають теж у ділянку нар. господарства а ґрунтовою перебудовою "Ради Нац. Господарства" включно.

Є між іншим також розбіжні погляди на справу франка, про що ми вже давніше згадували. Поміж сторонниками девалюації є вже сьогодні такі особи, як б. мін. скарбу П. Рено, б. підсекретар нац. господарства Р. Патенот, а

шоденник "Ле Піт Журналь" віддано працює в користь девалюації (зменшення вартості франка на яких 30% у відношенні до тепер. зол. паритету).

Ідею "Імп. автаркії", яка виринула вже в перших тижнях уряду Думерґа, хоче зреалізувати мін. колоній Ляваль при помочі франц. Оттави. Ця Оттава потрібна Франції не тільки з госп. причин, а теж і з політичних. Фашистська акція молодих туземців у Марокко, арабсько-жидівські конфлікти в Альжирі, тощо, — це речі поважні. З другої сторони 62 міл. мешканців і 13 міл. кв. киль. — це неабияка госп. сила, потрібна Франції, коли вона хоче бути самовистарчальною. Та практична вартість "Імп. автаркії" не є надто велика. Французькі колонії не мають ані повни, ані бавовни і взагалі з імпортних сировин дають тільки 6%. Вони не потребують модних парижських витребеньок і перфум, тобто поважну частину фр. вивозу. Отже Франції зв'язки зі світом потрібні. Бажаючи відмежуватись від нього спричинило вже Франції чимало клопотів. Зазначити треба, що останні диссонанси між Францією і Польщею в невеликій мірі спричинені незвичайним трактуванням господарських потреб Польщі.

### КОНСПІРАЦІЯ ПРОТИ РУЗВЕЛЬТА.

Як відомо — реформи Рузвельта не задовольняють ані робітників ані підприємців. Перші маніфестують це вже аж надто яскраво, другі теж не скривають свого негодування. На днях відбувся в Гот-Спрінґс у Вірджинії зїзд 200 американських "капітанів промислу", на якому вираховано програму з перекресленням усієї роботи "Найри". Промисловці домагаються зменшення ролі держави в приватному господарстві, аміни різних "регламентацій", особливо щодо часу праці (він по їхньому за короткий) і щодо платень (мовляв — задовгі). Програма домагається здорової грошової політики на золотій базі, вирівнаного бюджету, постійної податкової і банкової системи, спертої на основах приватної господарки. Все те оправдане konieczністю приватних висіків.

### ЕКОНОМІЧНІ АКТУАЛІ.

Про реалізацію програми самовистарчальності в Німеччині свідчить те, що пасивне сальдо торг. білансу впало з 41 міл. марок у липні до 8.6 міл. марок. Ця зміна відбулась коштом імпорту а закордоном. — У зв'язку з т. зв. "новим планом" д-ра Шахта 24. ц. м. зачнуть працювати уряди, які дуже сильно контролюватимуть цілий імпорт Німеччини. Техніка цього імпорту буде перебудована і вся торгівля з закордоном буде властиво монополізована. — Совіти спротивились тому, щоби відновити договір з японцями щодо експлуатації нафтових теренів на Півн./Сахаліні. Це безперечно аміцнить противенства між обома державами. — Господарські кола Манджурії просять скликання госп. конференції держав Далекого Сходу. Участь мали би в ній взяти крім Манджурії: Японія, Китай і Монголія.

В. Н-вич.

### Еміґраційні справи.

#### ВАЖНЕ ДЛЯ АМЕРИКАНСЬКИХ ГРОМАДЯН.

Особи вроджені в Америці, що внесли в свій час подання для видачі їм американського пашпорту, мають щонайменше місяць перед наміреним виїздом до Америки звернутися до Еміґраційного Синдикату, щоби дістати вказівки та допомогу, щоб добути американський пашпорт. Є це безумовно konieczне, бо інакше ні американський консулат ні польська влада не погодить справи.

#### ВАЖНЕ ДЛЯ ЕМІГРАНТІВ ДО ПІВНІЧНОЇ АМЕРИКИ.

В останніх часах зазримчено, що Американський консулат визнає еміґрантів, що мають намір виїхати до Злучених Держав Північної Америки до дальших своїх як: братів, шуринів, тет і т. п.

Ця категорія еміґрантів не дістає тепер віз. Виняток становлять люди, що мають дуже багатих своїх, які роблять спеціальні заходи, щоби спровадити тамтих до Америки. Ці своїки мусять надіслати засвідчення, що стверджують їх стан заможности та висоту доходів.

#### У СПРАВІ ЕМІГРАЦІЇ ДО БРАЗИЛІЇ.

Еміґранти, що перед 10. вересня не дістали бразилійської візи, підлягатимуть новим еміґраційним приписам, бо з тим днем обов'язує новий бразилійський декрет.

#### ВАЖНЕ ДЛЯ ЕМІГРАНТІВ ДО КАНАДИ.

Реєміґранти, що приїхали з Канади до Польщі на короткий час, можуть вернутися до Канади без перепон у часі одного року від реченої виїзду з канадійського портв. Реєміґранти мо-



жуть теж за дозволом Канадійського Інспектора взяти зі собою жінку та діти до 18 років, але мусять мати на показ (крім коштів дороги) 100 доларів для дружини та по 50 на дитину. Коли реєсмігрант прожив у Канаді менше як 5 років, то мусить і для себе мати на показ 100 доларів.

По всякій інформації звертатися: „Дім еміграційний“ — Львів — вул. Вишневецьких 4.

## НОВИНКИ

— Чеська преса про чалендж. Пишучи про висіди чаленджу вся чеська преса твердить, що перемога чеських летунів була більша, ніж польських (хоч вони заняли 1. і 2. місце), бо чехи побідили дружиною. Праский „Пондельні Лист“ каже навіть, що польська перемога була й тому можлива, що технічна комісія була польська. Польська преса заперечує це та твердить, що літаки Баяна та Плончинського мали польські мотори з фабрики Шкоди, виконані в краю.

— Самогубство учительки. До родини Бабі-Ів при вул. Бема 7 у Львові приїхала учителька школи з Давидова Ванда Бабі-Ів. Сказала, що побуде в батьків суботу й неділю. Коли в неділю пополуни всі вийшли з дому, Бабі-Ів в спальні повісилася.

— Львівська хроніка. На вул. Леґіонів біля Великого Театру авто переїхало 6-літнього Яка Зільбермана. Хлопець помер у шпиталі. Шофер Ол. Ільницький втік. — На вулиці св. Анни застрілює молодий чоловік, невідомого назвища. — У брамі при вул. Сикстуській ч. 40. найшли підкинуту дитину з допискою, що звється Наталія Полянська а народилася 17. червня 1934 р.

— На вул. Кульпарківській „ножівники“ поранили К. Рокіху та Кат. Колійняк. У грізному стані обох забрали до шпиталю. — До шпиталю забрали з ресторану при Бернадинській площі 52-літнього Ів. Серковського, якому кухликом розбили лице.

— Красна хроніка. В Буцях (пов. Грималів) згоріли будинки 4-ох господарів. Шкоди є на 60 тисяч зол. — Іван Дзюба з Чемериці (Станіславів) зловив сокола, на нові з обручкою з написом „Зоологічний Музей Варшава“. Сокол має вибите око. — У Кутах замкнули школи на два тижні, бо ствердили випадки черв'яки. — У Гря-бі, біля Львова згоріла з недокурка стодала зі збіжжям Мих. Химича. Шкоди є на 5.000 зол. — У Калуші електромонтер Каз. Фльондра здіймав електричні проводи зі стовпа, який треба було направити. Стовп завалився та здавив Фльонд-арі грудну клітку, аломин обі руки й шокую. — У Калуші, як поліція шукала бандита, що втік із в'язниці, якийсь злодій розбив у середмісті касу жидівської громади та забрав 300 зол. — У Підволочиськах три злодії в громадському у-ряді розбили касу. Громадські сторожі запри-м'їли злодіїв і при допомозі поліції зловили двох злодіїв, а один утік. Тієїж ночі поліція зловила в Підволочиськах двох комуністів, які хотіли пер-едістатися до СССР. Їх відставили до Терно-поля. — У Єленковатому (пов. Стрий) вилунали з ріки трупа господаря Юрка Маюка, що вто-нув при ловлі риб.

— Літаки без шуму. Пробі з цим новим вина-ходом робить англійське міністерство повітря-ного флоту. Як можна догадатись, літаки ці по-трібні передовсім для війни. Шум моторів і про-пелерів буде у них ледьчутний. На 800 метрах

висоти літак буде зовсім нечутний, а від 15 м. вітру, як авто.

— Вшанування Фірдусі. Фірдусі — славний перський поет, автор „Шахнаме“ (книги ца-рів), якої частини переклав на нашу мову А. Кримський. Помер він 1021 р. 20-го ч. м. улаш-тують у Москві академію в його честь, на яку приїдуть делеговані перським урядом письмен-ники та артисти.

— Відкопали старовинний замок у малярсько-му місті Естергом. Замок цей походить ще з доби арпадів. Є там численні королівські кімна-ти, аркадове подвір'я та підземельні хідники.

— Все прегарно, але ліків нема. У Совітсько-му Союзі існує централа постачі всіх ліків „Вохимфрам“. Її справоздання каже, що за 1933 р. виконала вона своє завдання прегарно, бо на 100 процент. Журнал „За Індустріалізацію“, що приносить це справоздання стверджує одночас-но, що „в апіках, шпиталях і лікарнях бра-кує найзвичайніших ліків. Апіки часто приму-шені відмовлятися від приготування найпрості-ших рецептів. Нема пірамідону, марганцево-квас-ного калію, опію, фенацетину, а по шпиталях бракує морфію, кокаїну та кодеїну“.

## ДИВОГЛЯЛИ.

### СОЛІДАРНІСТЬ.

Цими днями відбувся у Львондоні непер-сичний розводний процес. Жінка, типовий зразок Ксантиппи, хотіла розводу від чоловіка, що був зразком чесноти. Вони обвиняли його у зраді і він не міг боронитися. Суддя бачив що чоловік невинний, але мусів слухати зако-ну, бо жінка представила всяких свідків у свою користь. Суддя дав жінці розвід і наложив на чоловіка обов'язок заплатити їй 300 фунт. шт. А що чоловік був незамужний, розложив йому його довг так, щоби він платив їй по 1 шилін-гу місячно. Тепер чоловік мусить жити 115 літ, щоби сплатити свій довг.

### ОДНОІМЕННИКИ.

До португальського міста Віго приїхав ци-ми днями прогульковий паролав „Ордуна“ з 400 англійськими пасажирами з Уелсу; все це були скінчені гімназисти. При перевірці паспор-тів ствердили здивовані португальські урядо-ві, що було між ними 102 із прізвищем Джонс, 68 Віліамсонів і 53 Томасів. Відомо, що в самій Англії та Америці ще більше є Смітів; це так як Маєри в Німеччині.

## СПОРТ.

### МИСТЕЦТВА ЛІГІ

ВАРШАВА. Легія — Погоня 1:0 (1:0).  
ЛОДЗЬ. Л. К. С. — Краковія 3:0 (2:0).  
КРАКІВ. Висла — Варшавянка 3:2 (2:2).  
КРАКІВ. Рух — Подгужа 3:1 (0:0).

### МИСТЕЦТВА ОКР. ЛІГІ.

ЛВВІВ. Світець — Огніско 4:2 (3:1).

### ЗА ВХІД ДО ЛІГІ.

ЛВВІВ. Чорні — Ревера 3:0 (1:0).

ДРОГОБИЧ. Бетар — Юнак 2:0. При цьому ви-сіді прийшло до бійки публіки, яка вдерлася на трибу-ну.

### ЗАКОРДОННИЙ СПОРТ.

ВІДЕНЬ. 23. 9. ПАТ. Меч Австрія — Чехослова-цька закінчився вирішенням висідом 2:2 (2:0).

**Мундуркові матеріали найдешевше**  
купити у **ВЛАВАТНОМУ** **ВАЗАРІ**  
вул. Боїмів ч. 12. — ГАНДЕЛЬМАН.

## Дописи.

### ПЕРЕМІЩЕННЯ.

Свято в честь О. Ю. Федьковича в державній у-країнській гімназії у Перемислі. У дні 8. і 9. вересня ч. р. мала відбутися в Чернівцях святочна академія у-честь Бояна Вуковича, О. Ю. Федьковича, а також 100-ліття уродин поета. Коли всі приготування до свя-та були покінчені, в останній хвилині румунська вла-да не дала дозволу на це свято. І академія не відбула-ся, хіба може ще буде у пізнішому речінні. Зате чернів-ська державна гімназія уладила у себе це ювілейне свя-то. Дня 9. вересня, по богослужінні, відбувся в гім-назі святочний концерт у честь Ю. Федьковича з такою програмою: 1) „Роза Ю. Федьковича в українській лі-тературі“ — реферат ученика кл. VIII. 2) Федькович-жанковський: „Золоті зорі“ — мужеський хор учнів. 3) Федькович: „Довбуш“ — декламація учня П. К. 4) „Молодь у творчості Федьковича“ — реферат учня кл. VII. 5) Федькович: а) „На Маджентою“, б) „Ластав-ко, шибетушко“, в) „Нема ліпше в світі жити“. На-просбу дирекції гімназії згармонізував на це свя-то твори до слів Поета для гім. смичкової оркестри зор-філі Муз. Інституту ім. Лисенка д-р В. Витанський. 6) Федькович: „Україна“ — респітація учня кл. VIII. 7) Федькович-Жанковський: „Гудяли, гудяли“ — муж-ський хор учнів. Хори були під управою проф. Волинського П., а смичкова оркестра під батуютою проф. К. Віх-нянина. Концерт свій повторили учні дня 15. вересня по-луудні у тій-же залі для своїх родичів та запрошених гостей. Дохід із добровільних датків призначено на-вбогу молоді до потреб „Кружка Батьків“. Концерт був дбайливо приготований, програма цікава збрана Лада вона молодому достоянцю покійного, яке як Федьковичем мало цікавиться, літературну самість Поета, а старшому поколінню, що прийшло теж до гім-назії, пригадала ніжного й тужливого „соловейка“ ме-ноі Буковини, якого поезіями дашіше так захоплю-лися цім поколінням галицьких народонців. Але най-кавішою точкою був виступ гімназійної смичкової ор-кестри, яка представила зібраним Федьковича також и музика, що до слів своїх поезій сам добрав народні мелодії, або і під ритм народних пісень писав свої ві-си. А гармонізація тих пісень в укладі д-ра В. Витан-ського була для слухачів милою несподіванкою. Вар-би над Федьковичем у цьому напрямі ще випрацю-ти і з нагоди ювілейного року видати збірник Фе-дьковичевих пісень з нотами у новій гармонізації. Треба за-дати, що зала була дуже гарно удекорована, при чім звертав на себе передовсім увагу прекрасний велич-ний розмірів колірний портрет Поета у носі гучульства легія — роботи нашої арт.-маларки Олени Кулич-кої, яка на просьбу директора гімназії нарисувала це-п'яльно на це шкільне свято на основі фотографії, по-міщеної у монографії О. Маковця, цей портрет і дру-вала його на власність гімназійної читальні утилі. Кон-церт цей є далішим доказом на те, що молоді пер-емиської гімназії живо реагую на культурні процви у-громадянського життя, а старше громадянство від-дає свою достоянцю молоді і чим може, допо-може їй матеріально її збагачує. Гістм.

Ви маєте в себе кілька рідних установ, а чи Ви знаєте, що на чужині пропадають душі наших рідних братів? Тому присилайте передплату на українську пресу та місячні видання „Просвіти“ та призначуйте їх для своїх братів.

# ОГОЛОШЕННЯ

На оголошення редакція не відповідає

### Театри.

#### Великий Міський Театр.

Понеділок, 24. IX. год. 7-30 веч. „Я пере-міг кріу“.

Вівторок, 25. IX. год. 7-30 веч. „Панна Мадічевська“.

#### Театр Ріжнородностей.

Понеділок, 24. IX. год. 7-30 веч. „Панна Мадічевська“.

Вівторок, 25. IX. год. 7-30 веч. „Я пе-ремів кріу“.

### Закордонне радіо.

#### Понеділок, 24. вересня 1934.

Відень (506,5) 16-40 Солоїсти (спів, фор-тепи), 19-20 Весела акад., 21-00 Концерт, Братислава (298,8) 19-15 Концерт, 17-45 Форт., Прага (470,3) 21-35 Скрипка, ніо-льончеза, Париж (1649) 12-00 Концерт, 21-30 Камер. муз., спів, Білгород (449,8) 16-30 Популярна муз., 20-00 „Вертер“ оп. Масне, Берлін (356,7) 18-30 Молоді ко-мюватори, Кенігсвертергаузен (1571)

Концерт на клавесині і 8 інстр., Ляйпціг (382,2) 21-45 Квінтет, Мінхен (405,4) 17-30 Солоїсти (спів, форт.), Штутгарт (522,6) 11-00 Цикл пісень Айхгорна, 20-45 „Про-ба в опері“ ком. опера Ляйпціг, 21-45 „Шварцшаднер Кірш“ оп. Валентина, 23-00 „Дер Гольдшніг“ оп. Моцарта, Ос-льо (1154) 20-30 Святочний концерт із нагоди сканд. муз., Будапешт (549,5) 17-00 Салон. орх., 18-15 Форт., 21-10 Оп. муз., Мільно (368,6) 11-30 Тріо, 16-45 Для дітей, Рим (420,8) 16-50 Вік. інстр. кон-церт, 22-00 Симф. концерт.

#### Вівторок, 25. вересня 1934.

Відень (506,5) 16-15 Для дітей, 16-40 Солоїсти, 19-30 Італ. популярна муз., 22-30 Танк. музика, спів, Братислава (298,8) 12-30 Концерт, Прага (470,3) 19-30 „Ала-оп. Верді, Париж (1649) 12-00 Концерт, Білгород (449,8) 19-00 Солоїсти (спів, му-зика), 22-10 Нар. пісеньки в супр. орх., Любляна (369,3) 20-20 Вок. концерт, Берлін (356,7) 18-30 Симф. етюд, Кельн (4559) 17-30 Три баллад Леле (спів), 20-10 Популярна муз., 20-45 „Ді аржентініс Беаенбіндер“ пса Г. Гауптмана, Ляйпціг (382,2) 12-00 Концерт, 20-10 „Казанова“

оп. Ляйпціг, Мінхен (405,4) 14-20, 16-00 Концерт, Будапешт (549,5) 13-30 Циг. орх., 17-35 Спів, 18-50 Салонний квінтет, Мільно (368,6) 11-30 Оп. музика, 16-45 Для дітей, 20-45 „Донна Хуаніта“ оп. Сусе, Рим (420,8) 17-10 Легка музика, 20-10 Камер. музика.

### Львівське радіо.

#### Понеділок 24. вересня 1934.

6-45 Ранішня акад., 7-30, 22-00 Рекла-мовий концерт, 11-37 Сигнал часу, 12-03 Метеорологіч. вістан, 12-05 Сільва рерум, театр. репер-туар, 12-10 Концерт гавайської орх., 12-45 Оф-ційна роздача пісеньки для дітей: „Шлях вириває ріпку“, 13-00 Полуд. денник, 13-05 Концерт із гр. пл., 13-30 Експорт, 13-35 Економ. вістки, абж. біржа, 13-45 Салон. музика, 16-45 Скрипка ПКО, 17-25 Супр. балачка: „Безробіття“, 17-35 Легка муз. а гр. пл., 17-50 Радіотеатр, ба-лачка, 18-00 Льв. турист. бюлетен, 18-05 18-05 „Про т. зв. школу на міру“, 18-15 Сп. респітаж (Сергій Беноні, бас) у супр. форт., 18-45 Відгоси „Панна Талка в суч. Європі“, 19-00 Репортаж із горш-пошдескої стадіани, 19-20 Актуальна ба-лачка, 19-50, 19-55 Спорт. вістки, 20-00 Віден. попури (салон. орх., спів), 20-05 Веч. денник, 20-55 Як працює, 21-00 Концерт (муз., спів), 22-15, 23-05 Танк. муз., 22-40 Легкий форт. концерт.

працює, 22-00 Чи наближається до-т-гладі шквіляція?, 22-30 Танк. муз., 23-05 Музика а гр. пл.

#### Вівторок, 25. вересня 1934.

6-45 Ранішня акад., 7-50, 22-00 Рекла-мовий концерт, 11-37 Сигн. часу, 12-03 Метеорологіч. вістки, 12-05 Сільва рерум, театр. репер-туар, 12-10 Концерт гавайської орх., 12-45 Оф-ційна роздача пісеньки для дітей: „Шлях вириває ріпку“, 13-00 Полуд. денник, 13-05 Концерт із гр. пл., 13-30 Експорт, 13-35 Економ. вістки, абж. біржа, 13-45 Салон. музика, 16-45 Скрипка ПКО, 17-25 Супр. балачка: „Безробіття“, 17-35 Легка муз. а гр. пл., 17-50 Радіотеатр, ба-лачка, 18-00 Льв. турист. бюлетен, 18-05 18-05 „Про т. зв. школу на міру“, 18-15 Сп. респітаж (Сергій Беноні, бас) у супр. форт., 18-45 Відгоси „Панна Талка в суч. Європі“, 19-00 Репортаж із горш-пошдескої стадіани, 19-20 Актуальна ба-лачка, 19-50, 19-55 Спорт. вістки, 20-00 Віден. попури (салон. орх., спів), 20-05 Веч. денник, 20-55 Як працює, 21-00 Концерт (муз., спів), 22-15, 23-05 Танк. муз., 22-40 Легкий форт. концерт.